

PT // VENTILADOR DE CASA DE BANHO

Instruções de montagem do ventilador

série AIR e BIS

Ventiladores de casa de banho para a extração de ar limpo em sistemas de ventilação geral. Versões Ø100 mm e Ø150 mm, disponíveis com sensor de humidade, sensor de movimento ou temporizador.

Ø100 / Ø150 mm

105 / 255 m³/h

12 / 21 W

34 / 35 dB



CARO CLIENTE OBRIGADO PELA SUA COMPRA

Leia o código QR para aceder aos materiais em vídeo e à documentação completa do produto em www.ergowave.eu

Atenção: Leia as instruções antes de iniciar a instalação!

Comfort. Efficiency. Innovation

RoHS



UK CA



INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE A MONTAGEM

Estas instruções contêm informações essenciais sobre a montagem, a colocação em funcionamento e a manutenção do aparelho. Estas informações não isentam o utilizador da obrigação de respeitar as regras gerais de segurança e as disposições relativas à utilização dos aparelhos. A cópia, a difusão e a entrega das instruções a terceiros só são permitidas juntamente com o aparelho. O fabricante não se responsabiliza pela integralidade nem pela exatidão da presente documentação.

O aparelho foi fabricado em conformidade com as normas técnicas em vigor; ainda assim, existe risco de lesões corporais ou danos materiais. Recomendações:

- Antes da montagem e da utilização do aparelho, leia atenta e integralmente estas instruções.
- As instruções devem ser guardadas num local de fácil acesso a todos os utilizadores.
- Em caso de entrega do aparelho a terceiros, junte sempre as instruções originais.

MONTAGEM

Antes da montagem:

- Foi verificado que não existem objetos estranhos no interior da conduta.
- Foi escolhido um local de montagem que assegura segurança e estabilidade.

Montagem do ventilador:

- O aparelho foi montado numa superfície plana e estável.
- Foi assegurada a possibilidade de desmontagem fácil do ventilador.
- Na casa de banho: montado a uma altura $\geq 2,1$ m do pavimento ou foi escolhido outro local seguro.
- O ventilador foi protegido contra a ação de temperaturas elevadas.
- A instalação das condutas de ventilação foi executada de modo a que o condensado não esorra para o aparelho.
- O ventilador não foi montado num compartimento com aparelhos de queima de combustível sólido ou líquido nem com aparelhos a gás.
- O ventilador não foi ligado a condutas de chaminé nem de gases de combustão.
- Foram utilizados exclusivamente materiais e acessórios de montagem certificados.
- Não foi removido nem alterado qualquer sinal informativo no aparelho.

Ligações elétricas – lista de verificação

- As ligações foram executadas de acordo com o esquema elétrico anexo.
- Foi verificada a conformidade da tensão e da frequência de alimentação com a placa de características do aparelho.
- Foi instalado um interruptor principal com distância entre contactos de, no mínimo, 3 mm, que secciona todos os polos.
- O interruptor principal foi colocado num local de fácil acesso.
- O tipo de cabos, a sua secção e o modo de instalação foram definidos por um eletricista habilitado.

Colocação em funcionamento – lista de verificação

- Foi verificado que o aparelho está montado e ligado de acordo com as instruções.
- Foram verificadas todas as proteções mecânicas e elétricas (resguardos, tampas, ligação à terra, instalações de segurança).
- Durante o primeiro arranque foi verificada a ausência de:
 - vibrações excessivas,
 - ruído anormal,
 - outras irregularidades durante o funcionamento do aparelho.

A ligação e a utilização do aparelho só podem ser efetuadas por pessoas com as qualificações e habilitações adequadas, em conformidade com as regras de segurança e saúde no trabalho em vigor.

É obrigatório respeitar:

- as diretrizes constantes da presente documentação,
- as normas e os regulamentos técnicos em vigor,
- as condições técnicas relativas à instalação de aparelhos elétricos e de ventilação,
- as disposições da legislação nacional e os regulamentos locais.

! INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Pela montagem, ligação e utilização corretas do aparelho são responsáveis os projetistas, os instaladores e o pessoal técnico que opera o edifício.

Antes do arranque:

- O aparelho deve ser inspecionado quanto a danos visíveis, fissuras ou peças em falta.
- É proibida a utilização de um aparelho incompleto, danificado ou modificado.

Durante a utilização:

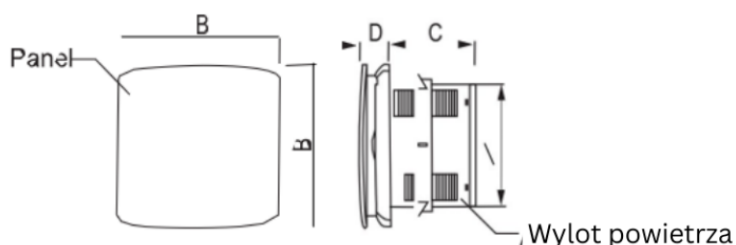
- Não é permitido exceder os parâmetros de funcionamento definidos na documentação.
- Antes de iniciar quaisquer trabalhos de assistência, desligue a alimentação de todos os polos e proteja a instalação contra religação não autorizada.
- Deve ser assegurada proteção em conformidade com a regulamentação elétrica, incluindo proteção contra:
 - contacto direto,
 - aspiração de corpos estranhos para o interior do aparelho,
 - violação das distâncias de segurança exigidas.
- É proibido desligar ou contornar as instalações e os elementos de proteção, bem como interferir no seu funcionamento correto.
- O aparelho não pode ser utilizado por pessoas sem qualificação e experiência, salvo se estiverem sob a supervisão de uma pessoa responsável pela segurança.
- As crianças devem ser mantidas a uma distância segura do aparelho e não podem ter acesso ao mesmo.

Utilização prevista

Os ventiladores de casa de banho das séries AIR e BISI destinam-se à extração de ar limpo em sistemas de ventilação geral em edifícios:

- residenciais,
- de escritórios,
- de utilização pública,
- comerciais e de serviços,
- de ensino e educação.

1 Dimensões do produto



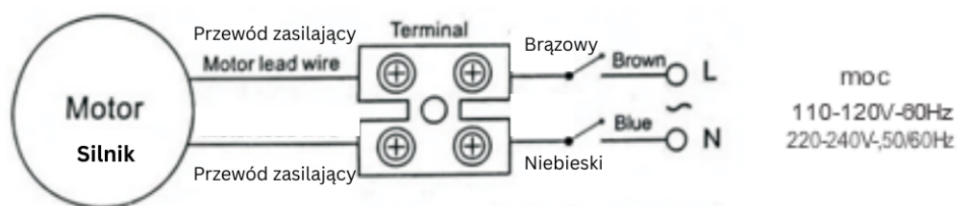
Modelo	A	B	C	D
100 mm (4")	100 mm	150 mm	90 mm	35 mm
150 mm (6")	150 mm	193 mm	100 mm	35 mm

2 Parâmetros técnicos

Atenção: Os parâmetros abaixo servem apenas como referência. Informações detalhadas na placa de características

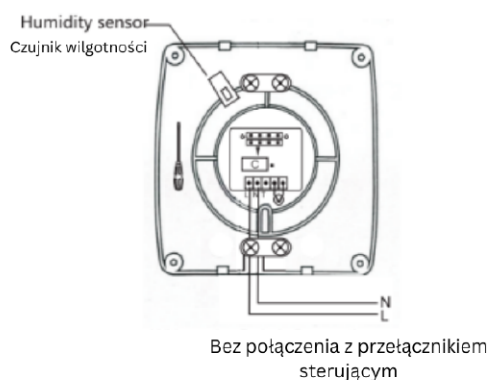
Modelo	Tensão	Potência	Caudal de ar	Ruído
100 mm (4")	110-120 V~, 60 Hz 220-240 V~, 50/60	12 W	105 m³/h	34 dB
150 mm (6")		21 W	255 m³/h	35 dB

3 Esquema

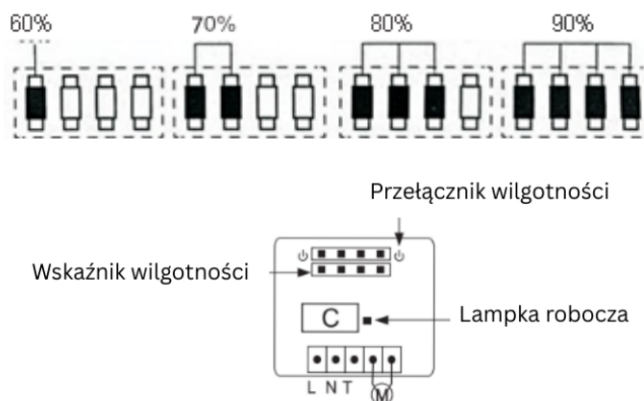


4 Instruções de cablagem

4.1 Sensor de humidade



4.2 Sistema de sensor de humidade que permite regular o nível de humidade

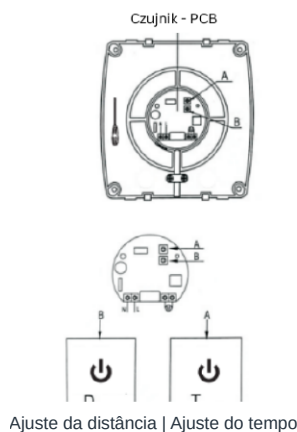


4.3 Instruções de funcionamento do sensor de humidade

Quando o nível de humidade no compartimento excede o limiar do sensor de humidade no intervalo de 60%–90%, o ventilador de extração liga-se automaticamente e funciona até a humidade descer para o nível definido. Em seguida, o ventilador continua a funcionar durante 1 a 30 minutos e desliga-se.

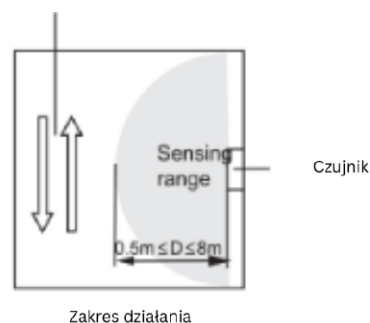
O ventilador de extração só pode ser comandado pelo interruptor quando o nível de humidade estiver abaixo do limiar definido do sensor de humidade. O ventilador de extração pode ser ligado para eliminar odores; após ser desligado, o ventilador de extração continua a funcionar durante 1-30 minutos.

5 Esquema de ligação do sensor de movimento e instruções



5.1 Especificação dos parâmetros de funcionamento do sistema de sensor de movimento

Alcance	Ângulo de deteção	Tempo	Temp. de funcion
de 0,5 a 8 m	180-360	1-30min	-15 a +40

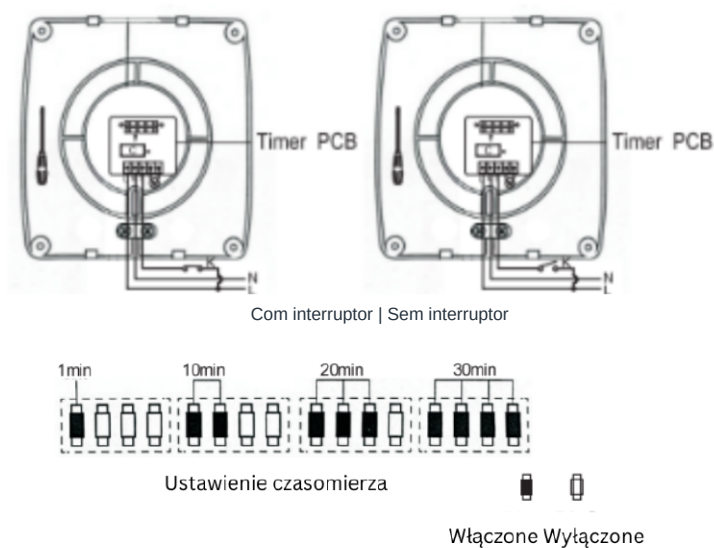


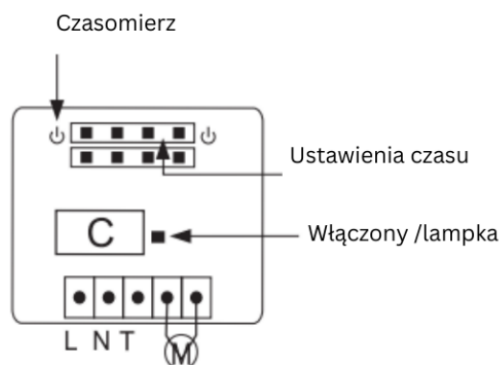
5.2 Sistema de sensor de movimento - instruções

O ventilador com sensor de movimento liga-se automaticamente após detetar movimento num intervalo de distância de 0,5 m a 8 m. O ângulo de deteção é 180°X 360°. Funciona até o movimento cessar. O ventilador continuará a funcionar durante 1 a 30 minutos, conforme a definição do temporizador, e depois desligar-se-á. O alcance de deteção pode ser regulado entre 0,5 m e 8 m. O alcance de funcionamento pode ser regulado através do temporizador /atraso/ e a distância através do interruptor (microbotão)

A distância definida de fábrica é de 0,5 m e o temporizador de 1 min.

6 Sensor temporizado - diagrama





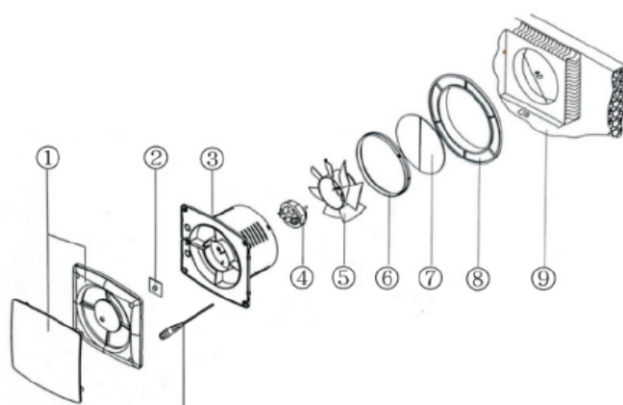
6.1 Sistema de sensores temporizados - instruções Sem ligação do interruptor

Durante o funcionamento do ventilador, este funcionará com base no nível definido do temporizador

Com interruptor de ligação

Durante o funcionamento do ventilador, o ventilador basear-se-á no nível de humidade definido

7 Esquema da instalação



1. Painel 2. PCB 3. Caixa 4. Motor 5. Pás do ventilador
6. Aro da grelha 7. Grelha 8. Tampa 9. Estrutura

8 Advertências

8.1 Altura de montagem: acima de 2,3 m do pavimento.

8.2 Nunca instale o ventilador no teto ou num local onde fique exposto a salpicos de água, vapor excessivo ou temperatura elevada, salpicos, vapor excessivo ou temperatura elevada. Nunca instale condutas numa chaminé com gás tóxico.

8.3 Ao utilizar o interruptor para controlar a potência, evite ligar/desligar o interruptor com frequência. Desligue o interruptor se o ventilador não for utilizado durante um período prolongado.

8.4 Evite o retorno de ar ao compartimento através de uma chaminé aberta ou de outros aparelhos com chama aberta.

8.5 Em caso de danos no cabo de alimentação, este deve ser substituído por um especialista do departamento de manutenção do fabricante ou por pessoal elétrico especializado semelhante, utilizando um cabo especial, ou pelo fabricante ou pelo departamento de manutenção.

8.6 Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimentos, salvo se estiverem sob supervisão ou tiverem sido instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho

8.7 Para instalar o aparelho deve ser utilizado um interruptor multipolar. A distância entre os contactos não pode ser inferior a 3 mm.

8.8 Deve ser montada uma proteção na abertura de ventilação para impedir a entrada de água e de pragas

9 Manutenção

A limpeza regular do aparelho é indispensável, uma vez que a sujidade acumulada pode provocar uma quebra de rendimento, o desequilíbrio dos componentes e a redução da vida útil do ventilador.

Antes de iniciar quaisquer trabalhos de manutenção ou reparação:

- desligue a alimentação (todos os polos),
- certifique-se de que é impossível uma religação não autorizada do aparelho.

Procedimento de limpeza:

- Desligue os cabos e proteja-os contra o contacto.
- Desmonte o ventilador e retire depois a grelha, a tampa e o rotor.
- Remova o pó e a sujidade com um pano macio ou um pincel.
- Em caso de sujidade intensa, utilize um pano ligeiramente húmido com um detergente suave e neutro (recomenda-se um teste numa peça não visível).

Proibições e precauções:

- Não utilize água a temperatura superior a 50°C, gasolina, benzeno, diluentes, solventes orgânicos nem ferramentas afiadas.
- Não permita a entrada de água no motor.
- Não lave nenhum componente na máquina de lavar loiça.
- Os rolamentos não requerem manutenção – não devem ser lubrificados.

Após a limpeza:

- Seque as peças naturalmente ou com um pano macio e seco.
- Monte os elementos pela ordem inversa.
- Antes de voltar a ligar, certifique-se de que a alimentação está completamente desligada (todos os polos).

Atenção: O aparelho danificado ou os seus componentes devem ser substituídos por novos. A reparação do ventilador deve ser confiada a um serviço técnico autorizado e a substituição do cabo de alimentação a um eletricista habilitado.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Emitente da declaração: ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy NIF (NIP):6463025040 | REGON:543175153 Importador do produto:

VENTILADOR: AIR100, AIR150, BIS100, BIS150 País de origem: China

Declaração de conformidade

A empresa ergowave sp. z o.o. declara que os produtos acima:

- são seguros na utilização,
- cumprem os requisitos definidos na documentação técnica do fabricante,
- e estão em conformidade com as diretivas em vigor da União Europeia e com as normas técnicas.

Características e ensaios de conformidade

1. As características de utilização do produto correspondem aos requisitos técnicos definidos na regulamentação da UE em vigor.
2. Os ensaios de conformidade foram realizados em conformidade com as diretivas:

• Diretiva 2014/30/EU (EMC): Normas harmonizadas aplicadas:

– EN 60335-1:2012 +A1:2019+A2:2019+A11:2014+A12:2017+A13:2017+A14:2019+A15:2021

– EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009

– EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Relatórios de ensaio: SPT220110M05001-C1; SPT220110M05001-C2 Local e data de emissão da declaração: Tychy, 01.01.2026

CARTÃO DE GARANTIA

Garantia concedida a: Data de concessão da garantia:

Número de fatura / auto de recepção: Modelo do aparelho/número de série:

1. Os produtos estão abrangidos por uma garantia do fabricante de 24 meses, contada a partir do dia da venda.
2. Em caso de reparação do aparelho ao abrigo da garantia, o período de garantia é prolongado pela duração da reparação, contada em dias completos.
3. A garantia abrange os defeitos de fabrico ocultos dos produtos.
4. A garantia não abrange danos resultantes de:
 - montagem, colocação em funcionamento ou utilização incorretas, não conformes com a documentação técnica do aparelho,
 - ligação inadequada ou alimentação do aparelho com uma tensão diferente da indicada na placa de características e/ou na documentação técnica de operação,
 - utilização em condições não conformes com o fim previsto e com os parâmetros construtivos (p. ex. presença de gorduras, poeiras, temperaturas extremamente altas ou baixas),
 - queima dos motores elétricos resultante do funcionamento do aparelho sem as proteções térmicas exigidas na documentação técnica de operação,
 - manutenção inadequada ou negligenciada prevista na documentação técnica.
5. Os danos detetados num aparelho abrangido pela garantia devem ser comunicados a: ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy; e-mail: office@ergowave.eu
6. A participação de reclamação deve conter:
 - o modelo do aparelho,
 - o número de série,
 - a data da participação,
 - a descrição do dano,
 - a data de compra,
 - cópia do comprovativo de compra.
7. As participações de reclamação são tratadas no prazo de 30 dias a contar da data da participação.
8. O aparelho deve ser desmontado, devidamente embalado e enviado para a morada:
9. Em caso de aceitação da reclamação, o aparelho será reparado ou substituído por um novo e devolvido ao Comprador. Os custos de envio são suportados pelo Garante.
10. O Garante reserva-se o direito de escolher a forma de execução da garantia — reparação ou substituição por um aparelho novo.
11. Em caso de reclamação de garantia infundada, o aparelho será reparado e/ou devolvido a expensas do Comprador, após aceitação prévia por este dos custos de reparação e de envio.
12. Quaisquer reparações por conta própria ou modificações estruturais dos aparelhos implicam a perda da garantia.
13. A garantia não exclui, não limita nem suspende os direitos do Comprador decorrentes das disposições sobre a garantia por defeitos da coisa vendida.

ATENÇÃO:

No final do período de utilização, o aparelho deve ser entregue a uma instalação autorizada de tratamento de resíduos ou a um vendedor que ofereça o serviço de recolha de equipamento elétrico usado.

A correta separação dos resíduos e dos aparelhos elétricos evita efeitos negativos no ambiente e na saúde humana e permite ainda a recuperação de matérias-primas e a poupança de energia.

A obrigação de recolha seletiva dos equipamentos usados é assinalada com o símbolo do contentor de lixo barrado colocado no aparelho. A eliminação ilegal do aparelho está sujeita a sanções administrativas nos termos da legislação em vigor.

ergowave sp. z o.o. ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy, Polónia, NIF (NIP):6463025040 | REGON:543175153

✉ E-MAIL: OFFICE@ERGOWAVE.COM

☎ TELEFONE: (0048) 533-319-109

www.ergowave.eu